

ԱՐՇԱԼՈՅՍ ԱԼԹՈՒՆՃԵԱՆԸՆ

ԹԷՐՃԷՄԷԻ ՀԱԼԸ

ՄՈՒՀԱՐՐԻՐԻ

ԿԱՐԱՊԵՏ ԱԼԹՈՒՆՃԵԱՆ

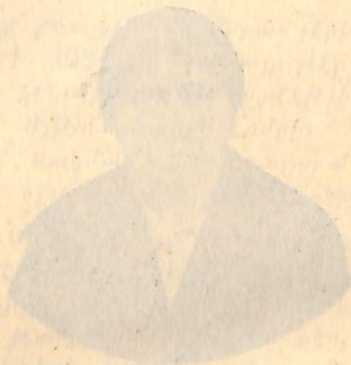
ՄԱՐՈՆԱԹՈՒ ՄԱԹՊԱՆԱՍԸ

ՀԱԼԷՊ

533-11

(580)

08 :



2004



11-11-11



ԱՐՇԱԿՈՅ ԱԼԹՈՒՆՃԵԱՆ

1893 թև սոցու Վե 1934 Յուլիս 17 թև
Բապայսա ուլոսու



39139-67

ԱՐՇԱԿՈՅ ԱԼԹՈՒՆՃԵԱՆ

Հայաթ ինայեթինտե մրբաս շերիքիմ օլուպ Յունիս 17, 1934 թև պուրայը թերքլե էպեաի վաթանա կեօզմուշ օլան գըլմէթլի բէֆիգեմ՝ Արշալոյս Ալթունճեանըն էօմբու հապընտա գըստաճա եազմագ՝ օլույանլարա մուճիպի պերեքէթ օլուր տէլու իւմիս էտերիմ:

Ա.— Սերն սոլուր վե շօնուգըրգ եօմբու: Մէրգուճէ 1893 թև Արաբկիր քեօլեբրինաէն, բուհանլիլի իլէ մալլեմ վէ էթրաֆա տինտար հալինաէ թանրլմը Աղըն նամ քէօյաէ տօղմը աըր: Փէտերի կիրակոս Գարամազսուտեան մասուճըն վէլատէթինաէն ազ էլվէլ Աթամ պօլա կիթմըլ վէ օրատա վէֆաթ էթմըլ տիր: Չօճուզ 2 սէնէ վալլուտէօի Մարիամ իլէ գալաըգտան սօնրա, վալլուտէօի տախի վէֆաթ էթմըլ տիր: Շու հալուէ քիւշիւք Արշալոյս մէղքիւր Ֆամիլեստան գալմըլ պիրիճիք գըղ օլուպ՝ 2 եաշընտա իքէն փէտերաէն վէ վալլուտէտն մահրուճ, պիրատեր վէ եա հէմլրէսի օլմայան պերի իտի: Մէրգուճէ՝ վալլուտէօի վէֆաթ էթաիլինաէ պէօյիւք վալլուտէսինին հլմայեսինէ թերք էալիլը: Պիր գաշ սէնէ սօնրա Ալման խալլոսան շիրքէթինին ճէմ էլ-

լէտիւնի հէթիմէր արասընտա, Արչալոյս տա-
խի հէթիմ հալինտէ անլէրէ ըէՖիզ օլուր վէ
8-9 եալընտա իքէն Ալմանլարըն էլ Ազիզտէ
աշտըզլարը էյթամխանէլէրտէն «ԵՂԻՄ» նամ
էյթամխանէյէ տախիլ օլուր :

Մէրգումէ էյթամխանէյէ տախիլ օլտուզ-
տան սօնրա Շուէսթըր Հէնսինէնին գըզլար
մէքթէպինտէ պագէն խասթամիլաճ պագէնտէ
րահաթ օլարագ 10-12 սէնէ տէվամ էտէպիլ-
միլ տիր : Էնճամ 1913 տէ տիպլօմասընը ալա-
րագ էրթէսի սէնէ քէնտի քէօլլուտէ վարժու-
հիլլէյէ թային էտիլմիլ տիր :

Բ. — Անըն ույանըզըզը վի բեվպեսի : Անըն
թէվպէսի 1913 տէ «Մարանաթա» էյթամխա-
նէսինտէ իքէն շու վէճհլէ վագը օլմուշ աըր :

Պիր ազլամ Մարանաթա էյթամխանէսինին
հայրիկի պարոն Յովհաննէս Աբրահամեանըն
խանէսինտէ Թադէոսեան Բ. Մ. մէքթէպիլ
չակիրտլէրի իլէ պիրլիքտէ պուլունտըզ : Օր.
Արչալոյս տախի թէսատիլքէն օրատա պու-
լունտը : Օրատա թէրէնիլմէր վէ բուհանի
գօնուըզլար օլտու : Օրատա բուհանի հայա-
թա տաիր շախսի սիւալլար տախի օլտու :
Թադէոսեան մէքթէպիլ թալէպէլէրինտէն Յա-
կոբ Տէր Կարապետեան Օր. Արչալոյս, բու-
հանի հայաթընա տաիր պագը սիւալլար էյլէ-
տի : Սիւալլարը արասընտա անա տէՖիլ իտի,
«Սէն քիլլսէյէ ազա օլմո՞ւշմըսըն» : Օ վոգթա

գատար ազա տէյիլ իտի : Օր. Արչալոյս պու-
սիւալ իւզէրինէ չօգ տիւշլուշիւր : Էնճամ քէն-
տինտէ պիր ույանըզըզ պալար վէ էյթամ-
խանէյէ կիտիպ, իզրարլար էտէրէք օրանըն
պէօլլէքլէրինտէն՝ կէչմիլտէ օլան խաթալա-
րը իլլուտէ աՖիլըզ թալէպ էթմիլ տիր : Բէզա
ըէՖիզէլէրի իլէ կէօրիւշլուպ անլէրի ինճիթաի-
յինի իզրար էտէրէք աՖիլըզ տիլէմիլ տիր :
Պիւթիւն էյթամխանէ քէնտինի գաթէն «Խեյօֆ
Արեալոյս» խամ իլէ թանըր իքէն, պու իզրար-
լարընա թէաճիւպ էտէրլէր : Ալլան քէնտինէ
տէրհալ պէշարէթ բուհընը վէրիր : Կէրէք սինն-
տալարը, կէրէքտէ քիւշլուքլէր արասընտա
իլլէմէյէ պալար : Տուսսը, շէհատէթիլ վէ նա-
սիհաթը անլէրտէ պիր ույանըզըզ հասըլ է-
տէր : Պուլունտըզը հէրտէ 15 գատար գըզլար
պիր «խմբակ» թէշքիլ էտէրլէր վէ հէր սապահ
վէ ազլամ պիր արայա կէլիպ տուա էտէրլէր :
Բապպ անըն էմէքլէրինի միւպարէքլէր : Պէօյ-
լէճէ 5-6 այ իլլէյէրէք պագը ճանլար Բապ-
պըն քիլլսէսինէ գամօ օլուրլար :

Գ. — Էլիմ սեհեյիերի : 1914 սէնէսինին սէ-
ֆէրպէրլիլի իւզէրինէ հէթիլլիր : Բապպըն է-
լլինտէ պէօյլէ գուլանըլան պիր գապ, պօզուգ
սիյասէթ սէպէպինտէն կէրի քէօլլուտէ կէօն-
տէրլիլիլ իտի : Օրատա վարժուհիլիք վագլի-
ֆէսի վէրլիր : Անը պիր սէնէ միւյէսսէր
թարգտա տէվամ էթտիքտէն ոօնրա, սէվզի-
լէթ տարպէլէրի քէնտինին քէօլլու իւզէրինէ

տախի եկեթիչեր: Պու միււտտեթտէ քելիսէ վէ մէքթէպ գափատըլըր: Պաղը էրմէնիւլէր իւէ օրատա գալըր իսէ տէ, քէօյիւն պէօյիւք գըսմը թէպիտ էտիլըր: Օր. Արչալոյս թարբիֆի նագապիլ էլէմլէր իւէ օրատա 3 սէնէ գատար գալըր: Նիհայէթ աղըր խասթալըգ իւէ Մէզիւրէյէ կէթիւրիլըր: Մէզիւրէտէ Ալման հէմլիւրէլէրտէն Շուէսթըր Գլարա, քէնտիւնի իշթիւրաք իւէ գապուլ էտիպ, կէրէք մատտի, կէրէք սէ ֆիղիքի իհթիյաճլարընա մոււլէնէթ էտէր:

1919 տա Ամէրիգան միւսիօնէրլէրի էլ Աղիգէ թէքըար կէլտիլէր վէ էյթամխանէլէր աշտըլար, քէնտիւնի տախի անլէր թարաֆընտան գապուլ պիւրլէ պիւր միււտտէթ էլ իշի վէ պիւր սէնէ տէ «Խուլալանգ» տա մոււլիմէլիք էլէմլիշ տիւր:

Նիհայէթ 1920 Օգոստ. 13 տէ Բապպըն էմրիւլէ թէէհիւլ էլէմլիշիլ: Օլ վագըթ պէն ամալար մէքթէպիւնտէ հայրիկ իտիմ. քէնտիսի տախի մայրիկ թային օլոււնտը: Պու վաղիֆէ 1922 Մայիստէ խիթամա կէլտի իսէ տէ, Պօրտ թարաֆընտան գաթէն ագտէմճէ պաղլամըլ օլան րուհանի իշիմիլ տէվամ էլէտի: Այնի սէնէնին Սեպտեմբերինտէ եէթիմլէր Հալէպ թարաֆընա նագլ էլէտիլէր իսէ տէ գալան ճէմաաթ իւէ գալմամըլ Բապպ թարաֆընտան միւնասիլ կէօրիւլտիւ: Պէօյլէճէ 1924 Մայիս խիթամընա գատար իշիմիլի տէվամ էտէպիլտիք: Ձըգմաղըլըմըլըն գէմանը

կէլմիշ իտիլիւնի պիւրէրէք, պիլ տախի Հալէպէ նագլ էլէտիք:

Պուրատա պէշ այ իշլէտիքտէն սօնրա Հալէպ Սթասիօնը թարաֆընտան Իսկէնտէրուն քէօյլէրիւնտէն Ֆարթըսըլայ վալի վէ մոււլիմ վաղիֆէսիւնի իֆա իշիւն իրտալ օլոււնտըգ: Օրատա տէօրթ սէնէ պալատէ զիքը օլոււնան իքի վաղիֆէյի իֆատան սօնրա, իւշ սէնէ տախի սըրֆ քելիսէ իշի, պաղէն տախի էթրաֆ քէօյլէրի զիյարէթ էտէրէք պէօյլէճէ 7 սէնէ օրատա իշլէտիք վէ թէքըար Հալէպէ ալտէթ էլէտիք:

1931 Նոյեմբերտէն պէրու «Ախիօն Գրեթիւհն» շիւքէթի թարաֆընտան պէտ էլլէլէն քըլիւնիքտէ, վէ 1932 Մայիստէն պէրու Սիւրէաշի Ինճիլի Փրօթիսթանիթ քիլիսէսիւնտէ չալըլըյօրըլ:

Պու ճիւլէ եէրլէրտէ վէ իշլէրտէ, օ պէնիմ իլէ իտի: Վէ եալընըլ իշիմտէ տէյիլ, հէր էֆքթար վէ միւլթէլա՛մտա պանա հագիլի մոււլիւն իտի: Տէրխաթր էտէմէօրըմ պիւր մէսէլէ քի քէնտիսիլ տիւլիւնմիւշ վէ եափմըլ օլայըմ: Հէր խուսուտտա իսթիչարէյէ միւսթաիտ իտի: Անտէ պուլոււնան Փաղիլէթլէր գաթէն չօղլարը թարաֆընտան թահսին օլոււնմուշ իսէ տէ, անլէրտէն տահա զիյատէսի պանա մայիւմ տիւր: Անլէրտէն պաղըլարընըլ զիքըր էտէլիմ:

(1) Օ միւլթէվաղըլ իտի: Տէլէպիլիլ իմ քի

ազ միւսթէսնա օլարագ հեր զէման գաիֆլիք-
լէրիմի թաշմաղը աղըրլըգ սոյմազ իտի: Պու-
լունտըղըմըզ էն բէսմի հերլէրտէ պիւլէ պէօյ-
լէ օլմուշ տըր:

(2) Օ բիյասըզ վէ էն ճիտաի պիրի իտի,
բէսմիյէթ վէ կէօթէրիլլէրտէն ուզազ իտի.
լուզէթին թամմ մանասընա եազըն տէրէճէտէ
նէֆսին քեար իտի:

(3) Օ թա'ամ վէ էլպիտէտէ վէ հեր խուսուս-
տա էգօնօմի պիլիբ իտի:

(4) Օ բուհլար թէմեիզինէ մալիք իտի:

(5) Հազիգաթէն անըն գալպի վէ մուճիպի
փաք իտի:

(6) Բապպըմըզըն պուլուրտըղը կիպի ազիլ,
այնի վագըթտա սատէտիլ իտի: Ֆէնտպազ
վէ հիլէպազ տէյիլ իտի:

(7) Էն սէրպէսթ պուլունտըղը հերլէրտէ
պիւլէ վագարը իտի:

(8) Էլէմ չէքմէյէ ալըզգան պիրի իտի: Պէն
չօզլարճա տէֆա «Սէն պու տէրտէրէ նա'սըլ
տաշանըյօրսըն, պէն աուա տաշանամամ» տէր
իտիմ: Սուսուսա սօն 8 ալարտա 4—5 գուվ-
վէթիլ խասթալըզլար անըն իւզէրինէ հիւճիւմ
էթտիլէր: Սօնա գատար պիր չիքեայէթինի
իլիթմէտիմ: Օ հեր հալլինէ թէհամմիւլ էյլէ-
տի:

Իքինճի ամէլիյաթը էսնասընտա գալպինէ
ճէսարէթ վէրէն, Միւնթէխասպ Իւահիլէրտէն
201 վէ 467 ինճի իլահիլէր օլմուշ տըր: Եանի

«Խէլաս պուլալմ ազիլզ գանընէ...» վէ «Բու
չնորհքըզ հերիք է ինձի...»: Օ անտէ գալ-
պինին նա'սըլ իտիլինի սիւալ էյլէտիլմտէ,
«Բահաթ իմ վէ բահաթ օլմաղա կիտիյօրըմ»
ճէվապընը վէրտի: Մէրգուճէ զիյաֆէթ խա-
նէյէ կիտէր կիպի մէսէրրէթլէ կիթտի: Այըզըր
իքէն իլք քէլիմէլէրի պունլար օլմուշ տըր:
«Յիսո՛ւս, Յիսո՛ւս, Յիսո՛ւս, աղըր տէրտէ-
րիմէ չիֆա վէրէն Յիսո՛ւս»:

(9) Միւթէլասալարը տօղրու վէ տօղրուն օ-
լուր, թէղալիւրէ լիւզում գօյմազ իտի:

(10) Անըն Ֆիքրի աղըր վէ սապիթ ատըմ-
լար իլէ իլէրի գօշար իտի:

(11) Օ չէֆգաթլը, միւլէթ վէ մէզհէպ ֆար-
զը գօմաշարագ միւհթաճէյնին էլէմինէ հիւ-
սէտար օլմազ իսթէր իտի:

(12) Պու ճիւմլէյէ բաղմէն քէնտի աճիլզիւ-
լինի կէօրիւպ միւզթարիպ տախի օլուր իտի:

Սօն կիւնլիքի: Յունիս 14 էօյլէն սօնը լի-
սանը աղըրլաշմաղա պաշլատը: Մուալլէն տէ-
յէթիլտիլի սօն սէօզլէրի. «Կեյ, եա Լ'ապպ, ճի-
յազ եհերիմ» իլահիլինին իլք այէթի օլմուշ
տըր: Անտէն սօնրա 66 սաաթ գատար պայ-
զըն վէ տալըն գալմըշ տըր: Յունիս 17 էօյ-
լէնէ եազըն պիր ալ այըզըր կիպի օլարագ
«Մեղայ, մեղայ, մեղայ, ահ, ահ, առ, առ»
տէյերէք պէօլլէճէ սաաթ 12, 10 տա զէմինի
հօլճուլուզընը խիթամա կէթիլտի:

Ճէնազէ խըզմէթինտէ վեր. Ն. Սարեան,

միւթէվէֆֆա Արժանապատիւ Տէր Ներսէս հայր Թաւուզճեան, Աբրահամ պիրատէր Մէֆերեան՝ քէնտի միւսէսիր քէլամարընլէ ճիւմլէմիզէ թէսէլի վերմէյէ սայ էյլէտիլէր: Մէզարտա տախի, Վեր. Ն. Սարեան օգուտը, Պատ. Յ. Չագմագճեան տուա էյլէտի վէ Վեր. Աղպապեանըն տուասըլլէ տէֆն խիթամա կէլտի:

Խասթալըղը Իօքիսգա իտի, եանի գարա ճիկէր գուրումըչ օլտուղընտան գան եէրինէ սու եափըյօր իտի: 5 այտա կէրէք ամէլլեյաթլար վէ կէրէք իյնէլէր վասիթասըլլէ 80 օգգա գատար սու ալընտը: Պուենըն իլէ տախի տալագ, պէօպրէք, պաղըրսագ վէ միտէ խասթալըղարը անը չօգ եօրտուլար: Նէզլէ տախի անըն սօն տիւշմէնի օլտու:

Եարալը գալպտէն տէրիմ, է'յ էօլլեմ սէն նէ՛ գատար աճը վէ շէֆգաթսըղսըն: Քեա՛շըլ պիր ան էվվէէ եօգ օլա իտին: Էվվէթ էօլլիւմսիւզլիւք Մէլլիլ օլան Քրիստոս սէնի պիր կիւն, նապէտիտ էտէճէք տիր: Էլէմիմ աղըր վէ տէրին տիր: Չիւնըլի սատըգ բէֆիլգէմի ղայյ էյլէտիմ: Օ գալպիմէ էն եազըն իտի: Օ պանա Ալլահտան պիր ինայէթ հալինտէ վէրիտի: Պիր բուհ վէ պիր ճէսէտ օլարագ 14 սէնէ գատար պիր միւտտէթ էլ էլէ վէրէրէք եաղտա գըշտա, սօղուգտա սըճագտա, կէճէ վէ կիւնտիւզ Րապպըն իամի վէ իղգէթի իչլուն իլլէտիք: Օ էլէմիմտէ, քէտէրիմտէ վէ միւլէս-

սէր օլմատըղըմ զէմանլարտա, այրըլմագ հագիլի բէֆիլգ իտի: Գալպիմէ վէ սըրըմա վագըլք իտի, գալիֆիլքլէրիմի մուհապպէթլէ օմուզուենտա թաշըտը: Անը շէֆգաթսըլ էօլլեմ պէնտէն այրըտը, գալպիմ քէտէրիլի վէ եարալը տըր: Լաքին թախիֆէլէր կիպի իւմիտսիլ տէյիլ իմ, Քրիստոս պէնի միւթէսէլլի էյլէմիշ տիր: Յոզ. 13. 7: Իշթէ էլէմլէրիմտէ փարլայան միւպարէք իւմիտ: Երեմ. 29. 11, 12: Խէլասքեար պէօլլէ տէյօր. «Օ էօլմէտի իլլա սւլույօր»: Լաքին պիր ալտան սւլանաճագ տըր: Յիսուս գուզվէթլի սէսի իլէ անը սւլանտըրըպ ինեա էտէճէք տիր: Պիլ էօլմէմէլլիլի կիլիպ ճէլալ իլէ կիւվէլիմիլ օլան Րապպ Յիսուս Քրիստոսը իսթիլգպալ էտէճէլիլ: Օ կէլիպ կէօլլէրիմիլտէն ճիւմլէ կէօլ եաշլալընը սիլճէք տիր: Ամին, եա Րապպ Յիսուս կէլ, թաքի սէնի վէ ճիւմլէ սէվիլիւլլէրիմիլ կէօրէլիմ:

Ձլըրտէքի սաթրլար քէնտի թարաֆընտան գալէմէ ալընմըչ օլուպ՝ բուհանի պիրատէրիլլին թէճէմիւլլէնտէ քէնտի լլսանը իլէ էյլէտիլի շէհատէթի տիր:

«Րապպըն իւզէրիմտէ եափտըղընը հիքեայէ էտէճէլլիմ: Մարկ. 5. 19—20: 1913 զըչ այլարընտա Մէկրէ շէհրինտէ պիր ազամ բուհանի պիր գօնուըգ միւնասիպէթի իլէ թաթէոսեան մէքթէպի շահիրտէրինտէն պիրի եանի Յակոբ պիրատէր Տ. Կարապետեան բու-

հանի հալըմա տալը սիււալար էտերէք պէնի ուշանտըրմագ իսթէտի: Անլէրտէն «Աէն քիււիսէյէ կիրաթի՞ն մի» սիււալընը տերխաթը էտիյօրըմ: Պու սիւալ հագգընտա զիյատէ տիււշիւնէրէք գալպիմ ուշանտը, վէ պուլուստըզըմ էյթամիսանէտէ օլան պէօյիւքլէրէ գուսուրլարըմը իթիրաֆ էյլէտիմ. քէզա արգատաշլարըմա: Պէնտէ տերհալ պիր գոււվվէթլի արգու, ճանլար իշիւն չալըմագ հասրէթի մէյտանա կէտի: Տուա վէ օգոււմագ, վէ նագլ էթմէքլէ մէշղուլ օլտոււմ: Բապպ պու արզույա կէօրէ ճանլար վէրաի: 5-6 այ էյթամիսանէտէ էփէյի ճանլար պէնիմ իլէ իմանտա պիրլէշիպ, Բապպըն թարիգինտէ եիւրիւմէյէ պաշլատըլար: Իւզէրինէ սէֆէրպիրլիք տարպէսի կէտի, վէ քէօյիւմէ կիթմէյէ մէճպուր օլտոււմ: Օրատա մուալլիմէլիք վազիֆէսի վէրլիտի, լաքին էլէմլէրին քէսրէթինտէն տէրուսի արգոււմ գաիֆլէնմէյէ պաշլատը. չիւնքի չօճուգ իտիմ, վէ պէնի թալիմ էտէն հօգ իտի: Անճագ տուա էթմէք վէ քէլամը օգոււմագ էտէպիրլիյօր իտիմ: էլէմլէրիմին քէսրէթինտէն ֆէրեատըմ տախի արթտը, վէ Բապպ կէօզ եաշլարըմա բաղմէն, պիր խասթալըգ սէպէպլի իլէ էլ Ազիգէ (Մէզրէյէ) եէթիշտիրտի: Պուրատա տախի թէքրար Բապպ պէնի զիյարէթ էտիպ տուայա, մէշգէ, շէհատէթէ վէ թէրէնիւմէ իրչատ էյլէր իտի: Պու հալտէ տէվամ էյլէտիմ: 1921 Յունվարտա Պատ. Ա. 9. Ե-

դոյեան վասիթասըլլէ, զէվճիմ իլէ քիւիսէյէ տախիլ օլտըգ, պէօյլէճէ տէվամ էտիյօրըմ: Շէյթան տէրուսի իթիմաւս վէ խէլաս շէհատէթիմի պէնտէն ալմագ իշիւն չօգ ճէհալէր եափըյօր, լաքին պէն պիլլիմ փի Բապպըն իմ: Ինայէթիլլէ Քէնտինտէ եաշամագլըզա էօմրիւմիւ վագֆ էյլէմիշիմ: Աճընըրըմ քի չօգ գալիֆլիքլէրիմ վէ Քէնտինի շէհատէթ էթմէյէ ազ ճէսարէթիմ օլմուշ տըր: Բապպըն պէնտէ եափմագ իսթէտիլինէ իթատթասըլլըլարըմ օլմուշ տըր: Ալլան էվլատարընա աօգրու զիյատէ մուհապլէթլի պուլոււնմագ իսթէտիմ. լաքին պու խուսուստա տախի գուսուրլարըմ չօգ օլմուշ տըր»:

Բէֆլիզէմ Արշալոյս Ալթոււնճեանըն վէֆաթընտան սօնրա, թազիյէ իշիւն կէլէն պիրատէր վէ հէմլիքլէր թարաֆընտան թագտիմ օլոււնան այէթլէր: (Ազտէմճէ իլան օլոււնմըշ իտի քի թազիյէ իշիւն կէլէնլէր տիււշիւնիւպ տուա էտէրէք նէ այէթ ալըրլար իսէ, օ այէթի կէթիրօինլէր: Իշթէ կէթիրլէն այէթլէրլի պուրայա թապ էտէրիլ):

Վեր. Յ. Շնորհօքեան (Բեսապ): Ատատ 23. 10: «Պէն սալիհլէրին էօլիւմիւ իլէ էօլէյիմ, վէ ազըպլէթիմ անլէրինքի կիպի օլտոււն»:

Մինաս Բիւրքիւան (Հալիպ): Ա. Միւլ. 30. 6: «Ամմա Դաւիթ Ալլանը Բապպ իլէ գուվլէթ պուլտը»:

Արշալոյս Ոււլաշեան (Հալիպ) : Յոր 1 . 21 : «Վէ վալիտէմին բահմինտէն իւրեան չըգտըմ վէ իւրեան օլարագ օրայա սվտէթ էտէճէլիմ , Բապպ վէրտի վէ Բապպ ալտը , Բապպըն իսմի միււպարէք օլտուն» :

Մարիամ Եուսուֆ (Հալիպ) : Յոր 5 . 17 : «Իշթէ Բապպըն թէրպիլէ էթտիլլի ատէմ նէ միււպարէք տիր . անըն իչիւն Գատիրին թէտիպլինի թահգիր էթմէ» :

Արշալոյս Արեղեան (Հալիպ) : Յոր . 13 . 15 : «Օ պէնի գաթլ էթսէտէ , պէն Անա իւմիտ էտէճէլիմ» :

Աստղիկ Կարապետեան (Հալիպ) : Մէզ . 16 . 1 : «Եհովայա տէտիմքի Բապպըմ սէն սին . սէնտէն զայրի խայրըմ եօգ տըր» :

Յովսէփ Գազանճեան (Հալիպ) : Մէզ . 17 . 15 : «Պէն սալահլէ տիտարընը կէօրիւպ ույանտըղըմտա սիմանտան տօյաճաղըմ» :

Սուլթան Ճէպէճեան (Հալիպ) : Մէզ . 23 . 4 : «Պէն էօլիւմ կէօլկէսի տերէսինտէ կէզսէմտէ , շէրտէն գօրգմամ , զիրա սէն պէնիմ իլէ սին , սէնին ասան վէ սէնին տէյնէլին պանա թէսէլլի վէրիլէր» :

Րօզա Թաշճեան (Հալիպ) : Մէզ . 27 . 1 : «Բապպ նուրում վէ խէլասըմ տըր , քիմտէն գօրգաճաղըմ , Բապպ հայաթըմըն համիսի տիր , քիմտէն խապֆ էտէճէլիմ» :

Շմաւոն Ճանճիկեան (Հալիպ) : Մէզ . 31 .

3 : «Զիրա Գայամ վէ գալամ սէն սին , իսմին իչիւն պէնի իհտա վէ իրչատ էլլէ» :

Մրամ Շատարեւեան (Հալիպ) : Մէզ . 30 . 5 : «Ալլայըչ պիր կէճէ գալըր , ամմա սապահլայըն մէսէրէթ կէլիր» :

Երանիկ Պօյաճեան (Հալիպ) : Մէզ . 37 . 3 : «Բապպա թէվէքքիւլ էթ վէ խայր իչլէ , զէմինտէ սաքին օլ , վէ բըզզըն հազիգաթ օլտուն» :

Մարիամ Չալըզ (Հալիպ) : Մէզ . 46 . 1 : «Ալլան պիղէ փէնտան վէ գուզվէթ տիր , մուզայագալարտա հազըր պիր եարտըմ տըր» :

Ճէրիտէ Ղազարեան (Հալիպ) : Մէզ . 56 . 3 : «Գօրգտուղում կիւնտէ պէն սանա թէվէքքիւլ էտէր իմ» :

Միսթան Գինտեան (Հալիպ) : Մէզ . 73 . 25 : «Մէմովաթտա քիմիմ վար , զէմինտէ տախի սէնտէն զայրիլլի խթէմէմ» :

Մարիամ Գուլումճեան (Հալիպ) : Մէզ . 116 . 15 : «Բապպըն նազարընտա միւթթաքիլէրինին վէֆաթը գըյմէթլի տիր» :

Մարիամ Չօպանեան (Հալիպ) : Մէզ . 118 . 8 : «Բապպա թէվէքքիւլ էթմէք , ինսանա իթլիմտա էթմէքտէն էվլա տըր» :

Նըրա Մէրիլէ (Հալիպ) : Էմս . 1 . 33 : «Պէնի տինլէյէն էմնիլէթ իւզըրէ սաքին , վէ պէլա գօրգուսընտան սալիմ օլաճագ տըր» :

Մարիամ Ճապրանեան (Հալիպ վերեմ խասաթախանէիցեհ) : Վաիլ . 7 . 1 : «էյի նամ

խօշ րախհալը ետադտան, վէ վէֆաթ կիւնիւ վէլատէթ կիւնիւնտէն էյի տիր»:

Դանիէլ ձիգմէճեան (Հալիպ): Եսա. 49. 15: «Պիր վալիտէ սիւթ էմէր չօճուղընը ունուտապիլիւրմի, շէօյլէ քի րահմինին օղլընա շէֆգաթ էթմէյէ. անլէր ունութսա պիլէ պէն սէնի ունութմալաճագլըմ»:

Սիրանոյշ Քէչէճեան (Հալիպ): Եսա. 63. 9: «Ճիւմլէ մուզայագալարընտա Օ մուզայագա չէքտի. վէ հուզուրընըն Մէլէյի անլէրի գուրթարտը»:

Մաչեր Պոյաճեան (Հալիպ): Երեմ. 29. 11: «Զիրա պէն սիզին հագգընըզտա տիւշիւնտիւլիւմ թէտպիրլէրի պիլիրիմ (Րապպ պուշուրըր), մէմուլ օլաւնան նէթիւճէյի հուսուլէ կէթիւրմէք իւզրէ սէլամէթ թէտպիրլէրի օլուպ, պէլալը թէտպիր տէլի տիր»:

Մարտիրոս Ֆէհմի (Հալիպ): Եզեկ. 24. 15: «Վէ պանա Րապպըն քէլամը կէլիպ, էյ իպն ի ատէմ, իշթէ պէն սէնին կէօղլիւնիւն սէվիլիւլիւսիւնիւ պիւ աֆէթլէ սէնտէն ալաճագլըմ, լաքին ֆիղան էթմէյէսին վէ աղլամայասըն, վէ կէօղ եաչը տէօքմէյէսին»:

Սիւրբ Մէճիա (Հալիպ): Դան. 6. 26: «Հիւքմ էյլէտիլիմ պիւթիւն մէմալիքիմտէ ա-տէմլէր Դանիէլին Ալլահընտան թիթրէյիպ խազֆ էթսինլէր»:

Սիւ Պիւլ (Հալիպ): Սոփոն. 3. 17: «Ալլահըն Րապպ սէնին իշինտէ գուլվիթլի օլուպ

Handwritten notes in purple ink: Կ օ ր ւ ր 2 and 39/37-67

սէնի խէլաս էտէճէք տիր, Օ սէնին հագգընտա զիյատէսիլլէ մէսրուր օլաճագ, մուհագպէթինտէ աֆվ էտէճէք տիր»:

Մամաս Պօլօեան (Հալիպ): Մատթ. 5. 4: «Նէ միւպարէք տիր մահուն օլանլար, զիրա անլէր թէսէլլի պուլաճագլար»:

Սրբուհի Մանուկեան (Հալիպ): Մատթ. 5. 6: «Նէ միւպարէք տիր սալահա աճրզրպ սուսայանլար, զիրա անլէր տօյուրուլաճագլար»:

Մարտիրոս Թաթօեան (Հալիպ): Մատթ. 5. 8: «Նէ միւպարէք տիր գալպի փաք օլանլար, զիրա անլէր Ալլահը կէօրէճէքլէր»:

Սրուսեակ Սէմէրճիպաշեան (Հալիպ): Մատթ. 11. 26: «Պէլլի, էյ Փէտէր, զիրա ինտինտէ պէօյլէ խօշ կէօրիւնտիւ»:

Ղուսնոյ Տէր Եզիշէեան (Հալիպ): Մատթ. 17. 8: «Անլէր տախի կէօղլէրինի զալարըտըզլարընտա Յիսուստան պաշգա քիմսէյի կէօրմէտիլէր»:

Մանուկ Պօղոսեան (Հալիպ): Մարկ. 13. 33: «Սագընընըզ, ույանըզ տուրուպ տուս էտինիզ»:

Խանըմ Իւվէզ (Հալիպ): Մարկ. 13. 35: «Իմտի ույանըզ տուրուընըզ, զիրա խանէ սահիլինին նէ Ղեմանի ազգամ, եա կէճէ եարըսը եա խօրօն էթթիւմիւնտէ եա սապահալըն կէլէճէյինի պիլմէգալիլիզ»:

Ովոսնա Ալթունճեան (Հալիպ): Ղուկ.



21. 36: «Իմտի սիզ պու վազը օլաճագ շէյլէ-
րին ճլումլէսինտէն գուրթուլուպ Իպնիւլ Ին-
սանըն հուզուբընտա տուբմաղա լայըգ օլմագ
Իչլուն հէր վագըթ տուա էտէրէք ույանըգ
տուբընըգ»:

Սարա Շէքէրճի (Հայկայ): Ղուկ. 18. 8:
«Աճէպա Իպնիւլ Ինսան կէլտիլինտէ հէր Իւ-
զէրլինտէ Իման պուլաճագ Գոյ»:

Լուսան Շէքէրճի (Հայկայ): Ղուկ. 19. 10:
«Իպնիւլ Ինսան զայ օլանը արայըպ խէլաս
էթմէյէ կէլտի»:

Կարապետ Գապագուլագ (Հայկայ): Յովհ. 4. 34:
«Յիսուս անլէրէ տէտիքի պէնիմ թաա-
մըմ պէնի Իրսալ էտէնին Իրատէթինի իճրա
վէ Անըն Իչինի Իթմամ էթմէք տիր»:

Կարապետ Գասարճեան (Հայկայ): Յովհ. 5. 25:
«էօլիւլէր Իպն Ուլլահըն սէսինի Իչի-
տէճէքլէր, Իչիտէնլէր տախի տիրլէճէքլէր»:

Էլիգա Գասարճեան (Հայկայ): Յովհ. 11. 25:
«Յիսուս անա՝ Գըյամէթ վէ հայաթ պէն Իմ,
պանա Իման էտէն էօլմիւշ օլտա պիլէ հա-
յաթտա օլաճագ տրը»:

Սուլթան Թաթօեան (Հայկայ): Յովհ. 11. 26:
«Պանա Իման էտէն՝ Իլ էլ էպէտ էօլմէյէ-
ճէք տիր»:

Խանըմ Ճապուր (Հայկայ): Յովհ. 14. 1:
«Գալլինիլ Թիւզթարիպ օլմասըն, Ալլահա Ի-
ման էտինիլ, պանա տախի Իման էտինիլ»:

Լաթիֆէ Իւվէզ (Հայկայ): Յովհ. 14. 2: «Փէ-

տէրիմին խանէսինտէ չօգ մէսքէնլէր վար
տրը... սիզէ հէր հազըրլամաղա կիտիօրըմ»:

Րօզա Տօղրամճը (Հայկայ): Յովհ. 14. 11:
«Պանա Ինանընըգ քի Պէն Փէտէրտէ Իմ, Փէ-
տէր տախի Պէնտէ տիր»:

Փըթըրլս Ժամիւշ (Հայկայ): Յովհ. 13. 7:
«Յիսուս անա ճէվապէն՝ պէնիմ էթտիլիմի սէն
չիմտի պիլմէզսին, ամմա սօնկրա անլայա-
ճագսըն՝ տէտի»:

Վերոնիքա Յարութիւնեան (Հայկայ): Րօմ. 8. 28:
«Ալլահը սէվէնլէրին էյիլիլի Իչլուն հէր
շէյին պիլըլիքտէ Իչիտիլինի պիլիլիլը»:

Բարսեղ Խորասանեան (Հայկայ): Րօմ. 8. 35:
«Պիլի Գրիտտօրըն մուհապպէթինտէն քիմ
այըրաճագ տրը»:

Եսթեր Վարդանեան (Գրքրգ Խան): Րօմ. 14. 7:
«Պիլտէն քիմտէ քէնտիսի Իչլուն եա-
չամալ, վէ քիմտէ քէնտիսի Իչլուն էօլմէզ»:

Պատ. Պ. Թիւթիւնճեան (Հայկայ): Րօմ. 14. 8:
«Զիրա եաչատըղըմըզ հալտէ՝ Րապպ
Իչլուն եաչարըզ, վէ էօլտիլիւլիլըզ հալտէ՝
Րապպ Իչլուն էօլիւլիլըզ»:

Հուրիսիմէ Սապուրճեան (Հայկայ): Աղն. 8. 5:
«Մահպուպընա տայանարագ, պէրըլիլէ-
տէն կէլէն չու քիմ տիր»:

Պօղոս Կիրակոսեան (Հայկայ): Եսա. 3. 10:
«Սալիհէ տէյինիլ քի անա խայր կէլէճէք,
զիրա Փիլիլէրինին սէմէրէսինի հէյէճէքլէր»:

Աղաւնի Զանկեան (Հայկայ): Եսա. 43.

1: «Գորգմա, զիրա պէն սէնի ֆիտիյէ իւէ խէ-
լաս էյլէտիմ, իսմինիւէ շաղբաւմ, սէն պէնիմ
սին»:

Ճօրճ Պարսամ (Հալիպ): Բ Կորն. 5. 2:
«Սէմատան օլան մէսքէնիմիզի կիլինմէք իւ-
թիյազըլլէ ահ չէքէրիզ»:

Նազարէթ Բրուտեան (Հալիպ): Բ Կորն. 5.
20: «Ալլահ իւէ սուլհ օլմանըզը Բրիստոս թա-
րաֆընտան եալվարըրըզ»:

Սանրմ Ալաճաճը (Հալիպ): Փիլիպ. 4. 19:
«Վէ Ալլահըմ քէնտի զանիլիլինէ կէօրէ, իզ-
զէթիւէ Յիսուս Բրիստոստս սելին հէր պիր իհ-
թիյաճընըզը իքմալ էտէճէք տիր»:

Մարիամ Գազանճեան (Հալիպ): Փիլ. 3. 21:
«Պիզիմ էանա ճէսէտիմիզի Բէնտի միւշէրրէֆ
ճէսէտինէ պէնզէր օլմագ իւզրէ թէպտիլ էտէ-
ճէք տիր»:

Մանուշակ Գուլուճեան (Հալիպ): Ա. Սէլ.
4. 13: «Էյ պիրատէրէր, ուլուլանլտր հագ-
ընտա պի խապէր օլմանըզը խթէմէմ»:

Արժ. Տ. Ներսէս Հայր Թալուզճեան (Հա-
լիպ): Ա. Սէլ. 4. 18: «Իմտի պու սէօզլէր իւէ
պիրի պիրինիզէ թէսէլի վէրինիզ»:

Սահակ Սուրբի (Հալիպ): Ա. Սէլ. 5. 2: «Բէն-
տինիզ էյի պիլիլիլինիզ քի Բապայըն կիւնիւ
կէճէ խըրըզը կիպի կէլիլ»:

Աննա Մեղգոնեան (Հալիպ): Ա. Սէլ. 5. 8:
«Ամա պիզ կիւնտիւզ օղուլարը, իման վէ
մուհապպէթ զըրհընը վէ խէլաս ի միտի օլան

միզֆէրի կիյմիւ օլարագ ալըզ օլալըմ»:

Վասիլ Ալաճաճը (Հալիպ): Ա. Տիմ. 6. 12:
«Իմանըն էյի ճիհատընտա ճահլա օլ»:

Լուսաբեր Պետրկեան (Հալիպ): Բ Տիմ. 4.
7: «Էյի ճիհատը պիթիրտիմ, սէֆէրի լէմամ
էտիպ, իմանը հըֆզ էթտիմ»:

Պարսամ Կօկօ (Հալիպ): Եբր. 10. 24 «Վէ
մուհապպէթ վէ էյի մմէլլէրէ թէշլիզ էթմէք
իչիւն պիրի պիրիմիզի միւլահազա էտէլիմ»:

Մարիամ Էքմէքճեան (Հալիպ): Եսա. 43.

2: «Սէն սուլարտան կէչալիլինտէ պէն սէնին
իւէ օլաճաղըմ, վէ ըրմագտան կէչտիլինտէ,
սէնի իսթիլա էթմէյէճէքլէր, աթէշ իչինտէ
երւրիւտիւլիւնտէ եանմայաճագսըն»:

Պատ. Համբարձում Սարաճեան (Հալիպ):
Եբր. 12. 6: «Զիրա Բապպ սէվտիլինի թէտիպ
էտէր, վէ գապուլ էթտիլի օղըր տարպ էտէր»:

Ներսէս Քէշիւ Օղլուեան (Հալիպ): Իպր.
13. 6: «Շէօլլէքի ճէսարէթիւ Բապպ պանա
եարտըմճը տըր, գօրգմայաճաղըմ, ինտան
պանա նէ^Ը եափաճագ տըր՝ տէյէլիմ»:

Պետրոս Տէրաթերեան (Հալիպ): Իպր. 13.

14: «Զիրա պուրատա պազի գալըր չէհրիմիզ
եօզ տըր, լաքին կէլէճէք օլանը արայօրըզ»:

Բահան Փաղիլ (Հալիպ): Յակ. 1. 2: «Էյ
պիրատըլէրիմ, տիւրլիւ տիւրլիւ լէճըրիպէ-
լէրէ տիւշար օլտուզոնուզ գէման, անը քիւլ-
լիյէն մէսէրէթ տտտ էտինիզ»:

Մարիամ Արապաճը (Հալիպ): Յակ. 1. 12:

«նէ՛ միւսպարէք տիր թէճրիւպէյէ թէհամմիւլ էտէն ատէմ» :

Յակօր էքմէքճեան (Հալիպ) : Ա. Պետ. 3. 12 : «Զիրա Րապպլըն կէօզլէրի սալիհլէր իւզէրինտէ, վէ գուլազլարը անլէրիննիյազընտա» :

Եփրոս Թաշճը (Հալիպ) : Ա. Պետ. 5. 4 : «Վէ պաշ չօպան զուհուր էթտիյի դէման, ճէլալըն սօլմազ թաճընա նաիլ օլաճագսընըզ» :

Մարիամ Գուհտադճեան (Հալիպ) : Ա. Պետ. 4. 10 : «Հէր նէ մէվհիպէյի ալմըշ իտէ, եէկտիկէրինիզլին խըտամէթինէ սարֆ էտինիզ» :

Աննա Յակօրեան (Հալիպ) : Ա. Պետ. 5. 6 : «Իմտի Ալլահըն զուտրէթլի էլի ալթընտա փիւթէվազը օլուհըզ» :

Մարիամ Տօզրամճը (Հալիպ) : Ա. Պետ. 5. 7 : «Ճիւմլէ էնտիչէնիզլի Անըն իւզէրինէ պըրազընըզ, զիրա Օ սիզի գալըրըր» :

Եզաս Կոստանեան (Հալիպ) : Ա. Պետ. 5. 8 : «Այըզ վէ ույանըզ տուրընըզ, չիւնքի խասմինիզ Շէյթան կիւմիւրտէյէն արսլան կիպի, քիմի՞ եութսուհ տէլիւ արայարազ տօլաշըր» :

Մկրտիչ Գրգենց (Հալիպ) : Ա. Յովհ. 1. 5 : «Ալլահ նուր տըր, վէ անտէ հիչ պիր զուլթէթ եօզ տըր» :

Պօղոս Ճորճեան (Ղազիր) : Ա. Կորն. 15. 22 : «Զիրա Ադամտա ճիւմլէսի էօլտիւքլէրի միւսիլլիւ, Բրիտոստա տախի ճիւմլէսի իհեա օլունաճագ տըր» :

Իւզաբեր Արզումանեան (Ղազիր) : Յովհ.

12. 35 : «Յիսուս ազլատը» :

Աննա Հալաճեան (Ղազիր) : Յովհ. 12. 27 : «Էյ Փէտէր, պէնի պու սաաթտան զուրթար, լաքլին պու սաաթա պուհուհ իչիւն կէլտիմ» :

Սարա Միքայէլեան (Ղազիր) : Ա. Պետ. 1. 8 : «Անը տախի կէօրմէմիշ իքէն սէվէրսինիզ» :

Կիրակոս Խաչատուրեան (Ղազիր) : Ա. Պետ. 1. 13 : «Իմտի զիհնիյիզլին պէլինի գուշատըպ այըզ տուրարազ, Յիսուս Բրիտոսըն զուհուրընտա սիզէ իհասն օլունաճագ ինայէթէ քեամիլէն իւմիտ էտինիզ» :

Վեր. Ա. Զ. Եղոյեան (Բեսեքիմա, Քալիֆ.) : Ա. Կորն. 16. 13, 14 : «Ույանըզ տուրուհըզ, իմանտա սապիթ օլուհըզ, մէրտանէ հարէքէթ էտինիզ, միւհքէմ օլուհըզ : Ճիւմլէ ումուրընըզ մուհապէթլէ իհրա օլուհսըն» :

Եագուպ Տօզրամճի (Թըլապիաս) : Ղուկ. 8. 52 : «Ալլամայընըզ, վէֆաթ էթմէտի, անճագ ույույօր» :

Միքայէլ Մարկոս (Թըլապիաս) : Ա. Կորն. 15. 19 : «Էկէր Բրիտոստա եալընըզ պու էօմր իչիւն իւմիտ էթմիշ իտէք, տաէմլէրին ճիւմլէսինտէն սէֆիլ իզ» :

Ոստայնիկ Խրամեան (Պասրա) : Յովհ. 5. 28 : «Վազըթ կէլիյօր քի գապրարտա օլանլարըն ճիւմլէսի Անընսէտասընը իչիտէճէքլէր» :

Վահիտէ Խրամեան (Պասրա) : Վահ. 3. 11 : «Սէնտէ օլանը գալի թուլթ» :

Աբրահամ Ճիլմէճեան (Հալիպ) : Բ Կորն.

1. 3: «Բապպըմըզ Յիսուս Բրիստոսըն Փէտէ-
րի Ալլահ, շէֆգաթլարըն Փէտէրի վէ ճիւմէ
թէսէլլինին մէնպաը օլան Ալլահ միւպարէք
օլսուն»:

Եղստ Կիւրիւնլեան (Հալիպ): Բ Կորն. 1. 4:
«Ալլահ թարաֆընտան պիզիմ թէսէլլի օլտու-
ղուճըզ թէսէլլի իլէ թէսէլլի վէրէպիւմէմիզ
իչիւն պիզէ հէր պիր մուզայագամըզտա թէ-
սէլլի վէրիր»:

Մարիամ Գունտագճեան (Հալիպ): Բ Կոր.
1. 10: «Օ պիզի օլ գատար պէօյիւք պիր էօ-
լլումտէն գուրթարտը վէ գուրթարըր, վէ
պունտան պէօյլէ տախի պիզի գուրթարաճագ
տըր»:

Աֆրէմ Իւվէզ (Հալիպ): Բ Կորն. 2. 14:
«Ամմա պիզի տայմա Բրիստոստա միւզաֆֆէր
էտիպ, հէր եէրտէ պիզիմ վասըթամըզ լէ Անը
պիւմէք բախհասընը իզհար էյլէյէն Ալլահա
չիւքը օլսուն»:

Պետրոս Իւվէզ (Հալիպ): Բ Կորն. 5. 1: «Զիւ-
րա պիւլիրիզ քի էյեր գուլիպէ օլան իչպու զէ-
մինի խանէմիզ պօզուլուր իսէ, Ալլահ թարա-
ֆընտան էպէտի պիր պինամըզ, եանի սէմա-
վաթտա էլ իլէ եափըլմամըչ խանէմիզ վար
տըր»:

Մարիամ Սարաճեան (Հալիպ): Ա Յովհ. 3.
1: «Պագընըզ, Փէտէր պիզէ նէ՛ կէօնէ մուհապ-
պէթ իհսան էթմիչ տիր քի Ալլահըն էվլատը
թէսմիյէ օլունալըմ»:

Յովհաննէս Ճիզմէճեան (Հալիպ), Մէզ.
102. 7: «Տամ իւզէրինտէ եալընըզ գալան
սէրչէ կիպի օլտըմ»:

Յովհաննէս Շնորհօքեան (Հալիպ): Յուգա
24, 25: «Վէ սիզի լէքէսիզ սագլամաղա վէ
քէնտի ճէլալինին հուզուրընտա շատըզլէ
գուսուրսըզ իհզար էթմէյէ գատիր օլանա,
Խէլասքեարըմըզ օլան եալընըզ Ալլահա Բապ-
պըմըզ Յիսուս Բրիստոսըն վասըթասըլլէ հէմ
էզէլտէն հէմ շիմտի հէմտէ էպէտ իւլ ապատ
իզզէթ վէ ազամէթ, գուտրէթվէ հիւքիւմէթ
օլսուն: Ամին»:

Վիքթօրիա Շնորհօքեան (Հալիպ): Բ Կորն.
5. 17: «Էյէր պիր քի հէ Բրիստոստա իսէ,
եէնի մախուզ տըր»:

Մարիամ Պէսօս (Հալիպ): Վահի 2. 10:
«Զէքէճէյլին շէլէրին պիրինտէն գօրգմա»:

Վահիպէ Շէմմաս (Հալիպ): Վահի 7. 16:
«Արթըզ նէ աճըզաճագլար, նէ տէ սուսայա-
ճագլար, անլերի նէ կիւնէչ, նէ տէ պիր նէվ
հէրարէթ վուրաճագ տըր»:

Ստեփան Թրաշեան (Հալիպ): Վահի 22. 5:
«Օրատա կէճէ օլմայաճագ տըր»:

Ղազարոս Մարանեան (Հալիպ): Վահ. 21. 4:
«Վէ Ալլահ անլերին կէօլլերինտէն ճիւմլէ կէօզ
եաշլարընը սիլէճէք, վէ էօլլում արթըզ օլմա-
յաճագ, վէ արթըզ հիւզն վէ Ֆէրեստ վէ
աղըր պուլունմայաճագ տըր, զիրա էվվէլքի
էյլէր կէչտի»:

Ներսարեթ ձանճիկեան (Հալիպ) : Վահի 7. 17 : «Զիրա թախթըն օրթատընտա օլան Գուզու անլէրի կիւտիւպ անլէրի տիրի սու փուշարարընա կէօթիւրէճէք տիր . Ալլահ տախի կէօղլէրինտէն հէփ կէօղ կաշլարընը սիլէճէք տիր» :

Ճըրճի Գուլումճի (Հալիպ) : Վահի 14. 7 : «Վէ եիւքսէք սէսլէ՝ Ալլահտան գօրգուենըզ , Վէ Անա համա էլլէլինիզ , զիրա հիւքփիւնիւն ստաթը կէլտի , տէր ի . . .» :

Ի գրահիւմ Ղասիս (Հալիպ) : Վահի 14. 13 : «Եազ պուշտան պէօլլէ նէ միւպարէք տիր օլ էօլիւլէր քի Րապպտա վէֆաթ էտէրլէր» :

Մօնաֆար Շիթիրաք (Հալիպ) : Վահի 22. 17 : «Վէ Րուհ վէ կէլին կէլ տէրլէր , Վէ իշիտէն կէլ տէսին , Վէ սուսայան կէլսին , Վէ իսթէլէն հայաթ սուլընտան մէճճանէն ալսըն» :

Րուլամտա Արշալոյս Ալթուհեան թարաֆընտան վէրլլէն այէթ : Բ Կորն . 1. 20 : «Զիրա Ալլահըն ճիւմլէ վատարը վասըթամըզլէ Ալլահըն ճէլալի իշիւն Անտէ էվլէթ վէ Ամին տիր» :

Պէհիյէ Խալֆա (Հալիպ) : Րօմ . 12. 1 : «Ճէսէտլէրինիզի տիրի վէ մուգատտէս , Վէ Ալլահա մագպուլ պիր գուրպան տէլիւ թագալիմ էտէսինիզ , բուհանի իպատէթինիզ պու տըր» :

Մարիճա Փարաւոնեան (Պիլոս) : Մէզ . 10. 11 : «Հուգուրընտա քէմալը մէսէրբէթ ,

վէ սէնին սաղընտա տալիմի նիմէթլէր վար տըր» :

Մարտիրոս Փարաւոնեան (Պիլոս) : Մէզ . 119. 92 : «Էկէր շէրիաթըն մէսէրբէթիմ օլմասսա իտի , օ զէման մէշազգաթըմտա հէլաք օլուր իտիմ» :

Մարթախաս Մատէնճեան (Հալիպ) : Էմս . 19. 14 : «Խանէ վէ մալ էճտատտան գալմա միրաս տըր , լաքին տիրայէթլի զէվճէ Րապպտան տըր» :

Արմէնուհի Ճուհարեան (Հալիպ) , Փիլ . 4. 6 : «Հիւ պիր շէյ իշիւն էնտիշէ էթմէյէրէք , խուսուսա հէր շէյտէ տուա վէ նիյազլէ բէճալարընը թէշէքքիւր իլէ պերապէր Ալլահա պիւտիրիւսին» :

Սամուէլ Փաշկեան (Պիլոս) , Էմս . 23. 26 : «Էյ օղլում գալպինի պանա վէր» :

Վերփին Փանոսեան (Հալիպ) : Մարկ . 14. 8 : «Մէրգումէ էլինտէն կէլտիլինի իճրա էտէրէք . . .» :

Կարապետ Քէլլիկեան (Հալիպ) : Րօմ . 8. 18 : «Զիրա հիսապ էտէրլիմ քի՝ շիմտիքի զէմանըն էլէմլէրի պիզիմ իշիւն քէշֆ օլունաճագ ճէլալէ գըյասէն պիր շէյ տէլիւ տիր» :

Կիւլէնեա Թաշճեան (Հալիպ) : Բ Կորն . 4. 17 : «Զիրա պիզիմ պիր ան իշիւն օլան խաֆիֆ մուգայագամըզ պիզէ զայէթ իւլ զայէ՝ ազիմ վէ էպէտի պիր ճէլալ հուսուլէ կէթիւրի» :

Մինաս Յ. Պօղօզլեան (Հալեպ): Բ Կօրն.
5. 10: «Զիրա Գրիտոսըն ժանքէմէսինէ ճիւմ-
լէմիզին չըգմասը լազըմ տըր, քի հէր պիրի
քէնտի ամէլէրինէ կէօրէ՝ կէրէք խայր, կէ-
րէք շէրր, ճէսէտտէ հափտըզը շէյլերէ նաիւ
օլա»:

Աբրահամ Գ. Սէֆէրեան (Հալեպ): Դուհ. 1.
Յ: «Իքիսի տախի Ալլահըն հուզուընտա սա-
լիհ օլուպ՝ Բապպըն ճիւմլէ էմրլէր վէ ահ-
քեամընըն պիլա գուսուըր իճրասընտա պու-
լունուըլար իտի»:



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0653192

ՊԱԹԸԼԼԱՐԸՆ ՊԱԹԸԸԸ
ՇԷՐ ՇԷՅ ՊԱԹԸԸ ՏԸՐ

ՎԱԻԶ 12. 8.

«Պու պիւրիւն իւլամըն ներիճեսիճի ի-
սիսեղիմ: Ալլահսան գորգ վի Անըն հմբլերի-
նի հըճգ էյլէ: Զիրա ինսանա Ֆարգ օլա-
նըն ֆեսթեսի պու սըր: Զիրա Ալլահն հեր
իօի, կերեֆ էյիյի, կերեֆ ֆեթիւյիւ, կիզլի
սէյլերին նիւճլեսի իլէ պերապեր մուհաֆե-
մէյէ կէթիրեճեֆ սիր»: Վաիզ 12. 13. 14:

«ԱԼԼԱՀԸՅԸՆ ՀՈՒԶՈՒՐԸՆԱ ԶԸԳՄԱՂԱ
ՀԱԶԸՐ ՕԼ»: ԱՄՈՎՍ 4. 12: